Le livre du prophète Nahum

1 Oracle sur Ninive. Livre de la Vision de
Nahum d'Elqosch.
2 C'est un Dieu jaloux et vengeur que YAHWEH ;
vengeur est YAHWEH et connaissant le courroux ;
YAHWEH se venge de ses adversaires, et garde
rancune à ses ennemis.
3 YAHWEH est patient et grand en force, et il
n'accorde pas l'impunité.
YAHWEH marche dans la tempête et dans
l'ouragan, et la nuée est la poussière de ses pieds.
4 Il menace la mer et il la dessèche, et il fait
tarir tous les fleuves. Basan et le Carmel sont
flétris, flétrie est la végétation du Liban.
5 Les montagnes tremblent devant lui, et les
collines se fondent ; la terre se soulève devant
sa face, le monde et tous ceux qui l'habitent.
6 Devant sa fureur qui subsistera, qui tiendra
contre l'ardeur de sa colère ? Son courroux se
répand comme le feu, et les rochers se brisent
devant lui.
7 YAHWEH est bon ; il est un refuge au jour de
la détresse, et il connaît ceux qui se confient en
lui.
8 Par un flot débordant il détruira en-
tièrement ce lieu, et il poursuivra ses ennemis
jusque dans les ténèbres.
9 Quelles sont vos pensées sur YAHWEH ? Il
consommera la ruine ; la détresse ne surgira pas
deux fois.

10 Car, entrelacés comme des épines, et comme
ivres de leur vin, ils seront consumés comme de
la paille toute sèche.
11 De toi est sorti celui qui médite le mal contre
YAHWEH, celui qui forme des desseins criminels.
12 Ainsi parte YAHWEH : Bien qu'ils soient
intacts et nombreux, ils seront moissonnés et dis-
paraîtront. Je t'ai humiliée et je ne t'humilierai
plus.
13 Et maintenant, ô Juda, je briserai son joug
de dessus toi, et je romprai tes liens.
14 Quant à toi, voici ce qu'a ordonné YAH-
WEH : Il n'y aura plus de postérité de ton
nom ; je détruirai de la maison de ton Dieu les
images taillées et celles de fonte ; je prépare ton
sépulcre, parce que tu as été léger.

2

1 Voici sur les montagnes les pieds d'un mes-
sager de bonnes nouvelles, qui annonce la paix.
Célèbre tes fêtes, ô Juda, accomplis tes vœux !
Car il ne passera plus chez toi ; le méchant est
entièrement détruit.
2 Un destructeur s'avance contre toi ; garde la
forteresse, surveille le chemin, affermis tes reins,
ramasse toute ta force !
3 Car YAHWEH rétablit la gloire de Jacob, ainsi
que la gloire d'Israël, parce que des pillards les
ont pillés, et ont détruit leurs ceps.
4 Le bouclier de ses guerriers est teint en rouge,
ses hommes d'armes sont vêtus d'écarlate ;
dans le feu des aciers ses chars apparaissent,

au jour où il prépare la bataille, et les lances
s'agitent.
5 Dans les rues les chars s'élancent avec furie ;
ils se précipitent sur les places. Leur aspect est
celui des flammes, des éclairs qui courent.
6 Il se souvient de ses nobles ; eux trébuchent
dans leur marche. Ils se précipitent vers les
murs ; on se prépare à la défense.
7 Les portes des fleuves s'ouvrent, et le palais
s'effondre.
8 C'en est fait, elle est mise à nu, elle
est emmenée, et ses servantes poussent
des gémissements, pareils aux plaintes des
colombes ; elles se frappent la poitrine.
9 Ninive est comme un bassin d'eau depuis son
origine... Ils s'enfuient !… Arrêtez ! Arrêtez !…
Pas un ne se retourne !
10 Pillez l'argent, pillez l'or ! Car il n'y a pas
de fin à ses richesses, à l'amas de tous ses objets
précieux.
11 Vidée, pillée, mise à sec ! Les cœurs
défaillent, les genoux tremblent ; tous les reins
sont dans l'angoisse, tous les visages sont livides.
12 Où est-il, le repaire des lions, qui était un
lieu de pâture pour les jeunes lions ; où se
retiraient le lion, la lionne et le lionceau, sans
que personne les effrayât ?
13 Le lion ravissait ce qu'il fallait à ses petits,
il étranglait pour ses lionnes, il remplissait de
proie ses cavernes, et ses antres de dépouilles.
14 Me voici contre toi ! — oracle de YAHWEH
des armées ; je vais réduire tes chars en fumée ;
l'épée dévorera tes jeunes lions ; j'arracherai du

pays ta proie, et l’on n’entendra plus la voix de
tes messagers.

3

1 Malheur à la ville de sang, toute pleine de
fraude, de violence, et qui ne cesse pas ses
rapines !
2 On entend le bruit du fouet, le bruit du fracas
des roues, le galop des chevaux, les chariots qui
bondissent !
3 Cavaliers qui s’élancent, épée flamboyante,
lance fulgurante ! Multitude de blessés, masse
de morts, des cadavres à l’infini... On trébuche
sur leurs cadavres.
4 C’est à cause des nombreuses prostitutions
de la prostituée, pleine d’attraits, habile aux
enchantements, qui vendait les nations par ses
prostitutions, et les peuples par ses enchante-
ments.
5 Me voici contre toi ! — oracle de YAHWEH
des armées ; je vais relever les pans de ta robe
jusque sur ton visage, je montrerai aux nations
ta nudité, et ta honte aux royaumes.
6 Je jetterai sur toi des ordures et je t’avilirai,
et je te donnerai en spectacle.
7 Quiconque te verra, fuira loin de toi, et dira :
« Ninive est détruite ! » Qui la plaindra ? Où te
chercherai-je des consolateurs ?
8 Vaux-tu mieux que No-Amon, qui était assise
sur les fleuves, que les eaux environnaient, qui
avait la mer pour rempart, et dont la mer était
la muraille ?

9 L’Ethiopie était sa force, ainsi que l’Égypte,
et ils étaient innombrables ; Phut et les Libyens
étaient tes auxiliaires.
10 Pourtant, elle est allée en exil, elle a été
captive ; ses petits enfants aussi ont été écrasés,
à l’angle de toutes les rues ; on a jeté le sort sur
ses nobles, et tous ses grands ont été chargés de
chaînes.
11 Toi aussi, tu seras enivrée et tu dis-
paraîtras ; toi aussi, tu chercheras un refuge
devant l’ennemi.
12 Toutes tes places fortes sont des figuiers aux
figues mûres ; on secoue, et elles tombent dans
la bouche de qui veut les manger.
13 Voici que ton peuple est comme des femmes
au milieu de toi ; devant tes ennemis s’ouvriront
toutes grandes les portes de ton pays ; le feu
dévore tes verrous.
14 Puise-toi de l’eau en vue du siège, restaure
tes forts, pétris l’argile et foule la terre glaise,
saisis le moule à briques.
15 Là le feu te dévorera, l’épée t’exterminera,
elle te dévorera comme le yéléq, quand tu serais
nombreux comme le yéléq, nombreux comme la
sauterelle.
16 Tu as multiplié tes marchands, plus que
les étoiles du ciel ; le yéléq ouvre ses ailes et
s’envole.
17 Tes gardes sont comme le yéléq et tes chefs
comme un amas de sauterelles ; elles se posent
sur les haies en un jour froid ; dès que le soleil
paraît, elles fuient, et l’on ne connaît plus leur
séjour ; où sont-elles ?

18 Tes pasteurs sont endormis, roi d’Assyrie ;
tes vaillants hommes sont couchés, ton peuple
est dispersé sur les montagnes, et il n’y a
personne qui les rassemble.
19 Ta blessure est sans remède, ta plaie est
grave ; tous ceux qui entendront raconter ton
sort battront des mains à ton sujet ; car sur qui
ta méchanceté n’a-t-elle pas passé sans trêve ?

Sainte Bible néo-Crampon Libre

The Holy Bible in French, néo-Crampon Libre translation

Sainte Bible néo-Crampon Libre, une modernisation de la traduction catholique française de Crampon

copyright © 2022 Fraternité de Tibériade

Language: français (French)

Une modernisation de la traduction catholique française de Crampon

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

- You include the above copyright and source information.
- If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.
- If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-06-24

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 24 Jun 2025 from source files dated 24 Jun 2025

07f7bf7c-1ce3-52e3-999f-41fc2e6dd849